HAMURA NEWS

February 2007
Hamura Friendly Community Development Organization
5-2-1 Midorigaoka, Hamura City 205-0003, TOKYO
Tel: 042-579-2211 / Fax: 042-579-2212 / e-mail: fureai@t-net.ne.jp
Note: Listed information is provided in Japanese by telephone

＊ The 4th *Kaze-no-Owara,* Folk Music Performance

Toyama Prefectural Folk Music *Owara* Preservation Association will dance fantastically to music by Chinese fiddles and samisens, wearing braided hats, in *Hamura* again. Have lots of lovely time to see their real performances.
Date: Apr. 14 (Sat) Place: Great Hall in *Yutorogi.* Time: Part 1, 4: 45 p.m.~, Part 2, 7:30 p.m.~ Items are subject to change. Contact: *Sangyo-Koshin-Ka-Sangyo-Kanko-Gakari* 570-0144

＊ Information from *Yutorogi*

<PC: Intermediate WORD Course> Date & Time: Mar. 2, 9, 16, 23 (Fri), 10:00 a.m. ~ noon
Place: Seminar Room 2 Participants: Up to 15 people (If more people apply, winners are chosen by lot. It's preferable that the participants have been on the Beginners' WORD course or have the equal knowledge and technique and can make a general document.) Admission: ¥1,500 (for the 4 lessons) Deadline for application: Not later than Feb. 15 (Thu) 1*)

<White Egret Flower Planting Class> Date & Time: Mar. 4 (Sun), 1:30 p.m. ~ 3:30 p.m. Place: Atelier 1
Participants: Up to 30 people (If more people apply, winners are chosen by lot.) Fee: ¥200 (tuition fees) and ¥800 (material costs) *Child-care service is available (Pay service. Reservation is required in advance.) Deadline for application: Not later than Feb. 20 (Tue) 1*)

<Exhibition of Participants in Lessons at *Yutorogi*> Works by participants in various lessons at *Yutorogi* are put on display.
Period: Feb. 24 (Sat) ~ Mar. 3 (Sat), 10:00 a.m. ~ 5:00 p.m. Place: Gallery Admission: free

<*Ayumi Nakamura* Concert> Date & Time: Mar. 3 (Sat), 6:00 p.m. ~ (Doors open at 5:30 p.m.)
*For more information, please contact *Yutorogi.*

<Reserve Your Ticket on the Internet> *Yutorogi* starts the ticket reservation service through the Internet. If events are hosted by *Yutorogi*, you can reserve your ticket for the events on the website at: http//www.hamura-tokyo.jp

1*) To apply, write the class you want to apply, your address, name, age, phone number and whether you use the child-care service or not on a double-postal card, and send it to *Yutorogi* by deadlines.
For more information, contact *Yutorogi*: (address) 1-11-5 *Midorigaoka, Hamura-shi*, 205-0003,
(phone) 570-0707, (fax) 570-6422, (mail) s703000@city.hamura.tokyo.jp, (website) http://www.hamura -tokyo.jp/

＊Events Information from the *Hamura* Zoo

Admission to the zoo is required separately.

<Pool of Fallen Leaves> Have fun playing in the pool full of leaves. Period: Until Mar.18 (Sun)

<**Animal Questions and Answers**> Let's talk about animals while sitting around a fire at the zoo on cold winter days.
Date & Time: Saturdays, Sundays and holidays until Mar.18 (Sun), 1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.

< Wild Bird Watching> Enjoy watching wild birds such as water birds coming to the Japanese pond in the zoo.
Date & Time: Feb. 18 (Sun), 1:30 p.m. ~ 3:30 p.m.
Contact: *Hamura* Zoo (579-4041)

＊ Participants are Wanted for the 8th *Hamura* Community Festival

You can participate in any category you are good at such as exhibitions and stage performance. Welcome to join in a fashion show and performance show both as an individual and as a group. Date of the festival: May 26 (Sat), 27 (Sun) Place: Community Center How to apply: Fill in an application form available at public facilities and fax or bring it to the Community Center (fax: 554-8589) between Feb. 1 (Thu) and Feb 15 (Thu).

＊ PC Seminars for February and March

Place: *Sangyo-Fukushi* Center Number of Participants: Up to 10 people for each course (in order of arrival)
Fee: See the table below. The cost of the textbook is required separately (¥2,000 ~). Contact us for further information
How to apply: Come to the *Sangyo-Fukushi* Center on and after Feb. 7 (Wed), 9:00 ~. Please pay the tuition fees when you apply. * The certification exams for the Microsoft Office Specialist are conducted every week.
Contact: *Sangyo-Fukushi* Center (579-6425, http://www.wing-i.hamura.tokyo.jp/)

Course	Date	Time	Fees
PC Beginners : Recommended course (2 days)	Feb. 10 (Sat), 11 (Sun)	1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.	¥3,000
WORD Beginners (2 or 3 days)	Feb. 17 (Sat), 18 (Sun)	1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.	¥3,000
	Mar. 6 (Tue) ~ 8 (Thu)	10:00 a.m. ~ noon	
	Mar. 10 (Sat), 11 (Sun)	1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.	
WORD for Practical Use (2days)	Mar. 27 (Tue), 28 (Wed)	1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.	¥3,000
EXCEL Beginners (2 or 3 days)	Feb. 24 (Sat), 25 (Sun)	1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.	¥3,000
	Feb. 27 (Tue), 28 (Wed)	6:00 p.m. ~ 9:00 p.m.	
	Mar. 13 (Tue) ~ 15 (Thu)	10:00 a.m. ~ noon	
EXCEL for Practical Use (2 days)	Mar. 20 (Tue), 21 (Wed)	1:00 p.m. ~ 4:00 p.m.	¥3,000
Editing Digital Photos	Mar. 24 (Sat)	1:00 p.m. ~ 5:00 p.m.	¥2,000
ACCESS Beginners (3 days)	Feb. 13 (Tue) ~ 15 (Thu)	6:00 p.m. ~ 9:00 p.m.	¥5,000
ACCESS for Practical Use (3days)	Feb. 20 (Tue) ~ 22 (Thu)	6:00 p.m. ~ 9:00 p.m.	¥5,000

＊ Join the *"Chokotto Kyosai* (Mutual Aid Traffic Accident Insurance Plan)"

The *Chokotto Kyosai* is a mutual aid insurance against traffic accidents, which all the municipalities in Tokyo manage jointly. Under this mutual aid system, you can receive mutual benefit for a traffic accident you are involved in according to the policy you've chosen. Please join this plan in this occasion. Reservation period: Feb. 1 (Thu) ~ Mar. 30 (Fri) (You can also join anytime on and after Apr. 1.) Insurance term: Apr.1 (Sun), 2007 ~ Mar. 31 (Mon), 2008
Eligibility: (1) Japanese and non-Japanese who live and have registered their residency in *Hamura*. (2) People who live in municipalities other than those within Tokyo but are supported by people mentioned in (1).
Insurance premium per year: ¥1,000 for Course A and ¥500 for Course B How to apply: Apply at the JA *Nishi-Tama* office in City Hall, branch offices of City Hall, the JA *Nishi-Tama* (both main office and branch offices) and banks in *Hamura*. A pamphlet and an application form of the insurance will be delivered to every household, or you can also get them at the places mentioned above. Contact: *Shimin-Seikatsu-Anzen-Ka*

Class	Degree of Damage	Insurance Benefit	
		Course A	Course B
1	Death	¥3,000,000	¥1,500,000
2	Injuries which result in severe disabilities	¥2,000,000	¥1,000,000
3	Injuries which take 90 days and more in hospital to recover	¥450,000	¥300,000
4	Injuries which take 60 days and more in hospital to recover	¥300,000	¥200,000
5	Injuries which take 30 days and more in hospital to recover or more than 100 days of effective treatment time	¥220,000	¥150,000
6	Injuries which take 20 days and more in hospital to recover or more than 50 days of effective treatment time	¥150,000	¥100,000
7	Injuries which take 10 days and more in hospital to recover or more than 25 days of effective treatment time	¥120,000	¥80,000
8	Injuries which take 10 days and more of effective treatment time	¥80,000	¥50,000
9	Injuries which take 5 days and more of effective treatment time	¥50,000	¥30,000
10	Injuries which take less than 5 days of effective treatment time	¥30,000	¥20,000

＊ Story Telling for Infants

Enjoy a big picture-story show "*Sori-Suberi*."
Date & Time: Feb. 10 (Sat), 10:30 a.m. Place: *Ohanashi-No-Heya* in City Library.
Contact: City Library 554-2280

＊ How to Take Out "Metals"

A new trash separation procedure will start on Apr. 1. To prepare for that, please take note of the changes.
The following are the information about one of the new separation categories, "Metals".
<**1. What's the category "Metals"?**> You can take out metal products that never have anything other than metal as "Metals". If you cannot remove a handle of a metal product as hard as you try, you may take out the item with the handle.
Items you can take out as they are: spoons, forks, knives, scoops, wrenches, thumbtacks, nails, clips, staples, sewing needles, wire hangers, etc.
Items that are supposed to be removed their handles: pans, frying pans, kettles, kitchen knives, etc.
<**How to take out "Metals"**> Please prepare a container for putting "Metals" in. Don't fail to indicate clearly what kind of material you've put in on the container, like "*Shigen ire*".
When you take out a bucket made of metal: Put it in a transparent or translucent plastic bag.
When you take out kitchen knives, razor blades, etc. (items that have the risk of injury): Wrap them in paper and write the name of the product.
When you take out thumbtacks, nails, clips, staples, sewing needles, etc. (small items): Wrap them in paper securely not to drop them and write the name of the product.
<**Metal products that are not sorted into "Metals"**> Empty cans and lids made of metal: Metal items which have the aluminum mark or the steel mark have to be separated into "Recyclable Material B (empty cans)".
Metal items with the length of 50 cm and over: They are categorized as "Bulky trash".
Spray cans, iron dumbbells, jacks, snow chains, smoothing irons, sewing machines, etc.: They are not separated into "Metals".
<**The point in taking out "Metals"**> If a metal product you want to discard has plastic or wooden stuff, detach them and take out metals only. The removed plastic stuff can be sorted into "Rigid plastic" if you removed all the materials other than "Rigid plastic". The removed wooden material can be taken out as "Burnable trash". If you cannot take apart a metal product, take it out as "Non-burnable trash".

＊ Treat Library Materials with Care

The act of cutting articles or scribbles are found on an increasing number of books and materials recently. Materials in the library are your treasure. Please treat them with care. Contact: City Library 554-2280

＊ Please Return Overdue Library Books or Materials Early

Despite the reminder by phone or post, the number of people who are late at returning library books or materials doesn't seem to decrease. It causes considerable inconvenience for other library users. To make it comfortable for every person to use the library, please be sure to return materials within the loan period and return overdue stuff as early as possible if you hold it. Contact: City Library (phone: 554-2280)

＊ The 29th Jump Rope Event

When it comes to winter, it's a jumping rope. Why don't you take on how many times you can skip in the event with friends and family? Date & Time: Feb. 24 (Sat) 9:30 a.m. ~ noon. Place: The Hall No.2 in Sports Center. Eligibility: People living, working or studying in *Hamura*. Fee: Free. What to bring: a jump rope and indoor shoes.
1.Level Judging- Each of you will get a certification according to your level. 2. Championship- Single jumping with forward spin, Double jumping with forward spin, Single jumping with backward spin. 3. Recreation- All participants will play games together. Please come on that day. Contact: Sports Center 555-0033

＊Information from the Swimming Center

<Diving Lesson and Time Measurement> This lesson is aimed at those who want to check whether their swimming technique has improved by measuring the time or those who want to learn how to dive to participate in a swimming competition. Date & Time: Feb. 8, 15, 22 (Thu), 4:00 p.m. ~ 6:00 p.m. Place: swimming pool Number of Participants: 10 people (first-come basis) Fee: ¥1,500 (Admission to the swimming pool is required separately.)
How to apply: Contact the Swimming Center between Feb. 2 (Fri) and 6 (Tue), 9:00 a.m. ~ 5:00 p.m.

<Swimming One-point Lesson> Date & Time: Thursdays, 10:00 a.m. ~ 11:00 a.m. Place: swimming pool
*No prior application is necessary.

<Easy Exercise for Anybody> Easy strength training and exercise for any age. Date & Time: Wednesdays, 2:00 p.m. ~ 3:00 p.m. Place: training room Number of Participants: 25 people (first-come basis)Fee: gym ticket only *No prior application is necessary.Contact: Swimming Center (579-3210)

＊ Sports Programs for Individuals

Fees are ¥100 for adults and ¥50 for children. Japanese archery is free. Guidance is given for each program.
Please bring sportswear, indoor shoes, and birdies for badminton and ping-pong balls. See the schedule below.
Contact: Sports Center (phone: 555-0033, fax: 554-9974).

Program	Time
Badminton	Fridays: 6:00 - 10:00 p.m. (Guidance is given after 7:00 p.m.)
Tennis	Wednesdays: 6:00 – 10:00 p.m. (Guidance is given after 7:30 p.m.)
Indiaka	The 2nd & 4th Tuesday: 6:00 - 10:00 p.m. (Guidance is given after 7:30 p.m.)
Table tennis	At all hours (Guidance is given on Saturdays after 7:00 p.m.)

◆ Medical Care Available on Sundays & Holidays

		Hospital				Dentist	
Date		9:00 a.m. – 5:00 p.m.		5:00 p.m. – 10:00 p.m.		9:00 a.m. – 5:00 p.m.	
4	Sun	WAKAKUSA IIN わかくさ 医院	579-0311	HAMURA-SHI HEIJITSU YAKAN 羽村市 平日 夜間 KYUKAN CENTER 急患 センター	555-9999	ASAHI KOENDORI あさひ 公園通り SHIKA IIN 歯科 医院	555-7904
11	Sun	NISHITAMA BYOIN 西多摩 病院	554-0838	FUSSA-SHI HOKEN CENTER 福生市 保健センター	552-0099	IKOMA SHIKA 生駒 歯科 HAMURA SHINRYOJO 羽村 診療所	555-3139
12	Mon	YANAGIDA IIN 柳田 医院	555-1800	TAKASAWA BYOIN 高沢 病院 (in *Mizuho-cho*)	556-2311	INAGAKI SHIKA いながき 歯科	555-6018
18	Sun	HAMURA SANKEI 羽村 三慶 BYOIN 病院	570-1130	FUSSA-SHI HOKEN CENTER 福生市 保健センター	552-0099	INOUE SHIKA IIN 井上 歯科 医院	554-7735
25	Sun	TSUTSUMI IIN 堤 医院	554-2418	FUSSA-SHI HOKEN CENTER 福生市 保健センター	552-0099	USUI SHIKA IIN うすい 歯科 医院	579-1199

* The clinic on duty is subject to change on very short notice. Please check the clinic of the day with City Hall or the *Hoken* Center (municipal health center) before you go.

Information Service on Feb. 9th, 23rd (1:00 p.m. – 4:00 p.m.)
ENGLISH・ESPAÑOL・KOREAN・TAGALOG (TEL: 579-2211)